



**НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ**

РІШЕННЯ № 556

30.03.2011

м. Київ

Протокол № 10

Про заяву ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, щодо видачі ліцензії провайдера програмної послуги

Розглянувши заяву Товариства з обмеженою відповідальністю „Телерадіокомпанія „Галстрім”, м. Івано-Франківськ (місцезнаходження юридичної особи: вул. Чорновола, 4-а, м. Івано-Франківськ, 76000; директор Наталія Володимирівна Журба), про видачу ліцензії провайдера програмної послуги, керуючись статтями 23, 24, 31, 39, 40, 42, 47 Закону України “Про телебачення і радіомовлення”, статтями 14, 17, 18, 19 Закону України “Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення” та рішеннями Національної ради від 20.01.2010 № 2, від 23.02.2011 № 360, Національна рада

вирішила:

1. Видати Товариству з обмеженою відповідальністю „Телерадіокомпанія „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, ліцензію провайдера програмної послуги, зазначивши:

- ресурс багатоканальної телемережі з використанням аналогової та цифрової технологій, який використовується для ретрансляції зазначених у додатку до рішення 183 програм – 178 каналів;
- кількість домогосподарств на території розташування (прийому) багатоканальної телемережі (розповсюдження програм) – 85977;
- територія розташування (прийому) багатоканальної телемережі (розповсюдження програм) – м. Івано-Франківськ;
- оператор телекомунікацій – ТОВ ТРК „Діскавері”, м. Івано-Франківськ;
- місцезнаходження головної (базової) станції, ретранслятора, передавача мультимплексу – вул. Галицька, 124-а, м. Івано-Франківськ;
- строк дії ліцензії – 10 років.

2. Затвердити ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, пакет (перелік) програм універсальної програмної послуги, згідно з додатком до рішення.

3. Затвердити ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, загальну концепцію (принципи, підстави добору та перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), які передбачено надавати у складі програмної послуги, згідно з додатком до рішення.

4. Провайдер програмної послуги ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, зобов’язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання

програм універсальної програмної послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

5. Ліцензійний збір та плата за переоформлення ліцензій на мовлення та провайдерів програмної послуги нараховуються згідно Закону України № 2822 „Про внесення змін до статті 31 Закону України „Про телебачення і радіомовлення”, який набрав чинності 13 січня 2011 року. Закон передбачає, що Методику розрахунків розмірів ліцензійного збору за видачу або продовження строку дії ліцензій на мовлення, ліцензій провайдера програмної послуги, визначення розміру плати за переоформлення ліцензії та видачу дублікату ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги (далі-Методика) затверджує Кабінет Міністрів України.

Після офіційного оприлюднення (набрання чинності) постанови Кабінету Міністрів України про затвердження Методики Національна рада приймає окреме рішення, яким визначає розмір ліцензійного збору (плати за переоформлення).

6. Після сплати ліцензійного збору видати ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, ліцензію провайдера програмної послуги.

7. Виконання цього рішення покласти на управління: ліцензування телерадіомовлення, фінансово-економічне, науково-технічного і частотного розвитку, контрольно-аналітичне та правового забезпечення.

8. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Фартушного.

Голова Національної ради

/підпис/

В. Манжосов

Заступник голови Національної ради

/підпис/

Л. Мудрак

Додатокдо рішення Національної ради
30.03.2011 № 556**ЗАГАЛЬНА КОНЦЕПЦІЯ**

(принципи, підстави добору та перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), які передбачено надавати ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, у складі програмної послуги в м. Івано-Франківську, в межах території розташування багатоканальної телемережі

Універсальна програмна послуга (умови розповсюдження програм – у відкритому вигляді):

№ з/п	Канал (ТВК) прийому	Програма
1.	7	Національна телекомпанія України / ТОВ „ТРК „ЕРА”
2.	9	ТРК “Студія “1+1” у формі ТОВ
3.	40	АТЗТ „УНТК”
4.	23	ТОВ „МКТ „ІСТV”
5.	2	ТОВ „Новий канал”
6.	36	ЗАТ „Міжнародний Медіа Центр – СТБ”
7.	43	ЗАТ „ТРК „Україна”
8.	64	ТОВ „Телестудія „Служба інформації”
9.	51	ПАТ „Телекомпанія „ТЕТ”
10.	47	ТОВ „ТРО „Мульти Медіа Сервіс”
11.	59	ТОВ „Телеодин”
12.	57	ПП у формі ТОВ „ТРК „НБМ”
13.	33	ЗАТ „ТРК „Люкс”
14.	30	ТОВ „ТРК „3-Студія”
15.	26	ОО „Галичина”

Перелік телерадіопрограм та передач, які передбачено надавати у складі програмної послуги

№ з/п	Канал прийому	Програми	Умови розповсюдження (доступ) – відкритий або кодований	Номер та дата дозволу
Розповсюдження програм з використанням аналогової технології				
16.	супутниковий	РАДА	відкритий	Договір №1012 від 25.11.2010
17.	супутниковий	ТОНІС	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
18.	кабельний	Вежа*	відкритий	Договір №4 від 17.01.2011
19.	супутниковий	Мега	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
20.	супутниковий	К2	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
21.	супутниковий	КРТ	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
22.	супутниковий	Погода ТБ	відкритий	Договір №П-126-09/10 від 10.10.2010
23.	супутниковий	Меню-ТВ	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
24.	супутниковий	ТВі	відкритий	Договір №406/57 від 22.09.2010
25.	супутниковий	2+2	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
26.	супутниковий	Ентер-фільм	відкритий	Договір №409-Р-Ф-М від 20.10.2010
27.	супутниковий	MUSIC BOX	відкритий	Договір №UTS/88-2010 від 22.09.2010
28.	супутниковий	SHOPping-TV	відкритий	Договір №23/ІФ від 01.12.2010
29.	супутниковий	ФУТБОЛІ	відкритий	Договір №406/55 від 22.09.2010
30.	супутниковий	zik	відкритий	Договір №29-11/zik-1 від 29.11.2010
31.	супутниковий	Qtv	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
32.	супутниковий	ТОВ „Світ ТВ”	відкритий	Договір №0325-К від 22.09.2010
33.	супутниковий	MTV-MUSIC TELEVISION	відкритий	Договір №28/2010 від 01.02.2010

34.	супутниковий	RU Music	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
35.	супутниковий	Ентер-музика	відкритий	Договір №409-Р-Ф-М від 20.10.2010
36.	супутниковий	englishclub	відкритий	Договір №к1.101101.eng від 01.11.2010
37.	супутниковий	Deutsche Welle	відкритий	Договір б/н від 01.11.2010
38.	супутниковий	Кто есть кто	відкритий	Договір №К-33/10к від 05.10.2010
39.	супутниковий	TVCI	відкритий	Договір №406/62 від 22.09.2010
40.	супутниковий	RTVi	відкритий	Договір №48/10 від 05.10.2010
41.	супутниковий	НТВ-Мир	відкритий	Договір №22 від 24.09.2010
42.	супутниковий	Первый канал. Всемирная сеть **	відкритий	Договір №409-ПК від 10.10.2010
43.	супутниковий	РТР-Планета	відкритий	Договір №409-Р-Ф-М від 20.10.2010
44.	супутниковий	EuroNews	відкритий	Договір №к2.10.10.02ens від 01.10.2010
45.	супутниковий	EUROSPORT	відкритий	Договір б/н 01.11.2010
46.	супутниковий	Discovery Channel	відкритий	Договір №1276/02/10/31 від 01.10.2010
47.	супутниковий	Детский мир / Телеклуб	відкритий	Договір №48/10 від 05.10.2010
48.	супутниковий	Ретро	відкритий	Договір №СТ-409 від 01.12.2010
49.	супутниковий	Jetix	відкритий	Договір б/н 01.10.2010
50.	супутниковий	Nickelodeon	відкритий	Договір №НД-145/10к від 05.10.2010
51.	супутниковий	Теленяня	відкритий	Договір №406-ДТ від 01.12.2010
52.	супутниковий	Viasat Nature	відкритий	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
53.	супутниковий	Animal Planet	відкритий	Договір №1276/02/10/31 від 01.10.2010
54.	супутниковий	Discovery Science	відкритий	Договір №1276/02/10/31 від 01.10.2010
55.	супутниковий	National Geographic Channel	відкритий	Договір №406/61/1 від 01.10.2010
56.	супутниковий	24 техно	відкритий	Договір №Т-90/10к від 05.10.2010
57.	супутниковий	Viasat History	відкритий	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
58.	супутниковий	Viasat Explorer	відкритий	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
59.	супутниковий	TV-1000 East (з 06.00 до 23.00)	відкритий	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
60.	супутниковий	ТВ1000 Русское кино	відкритий	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
61.	супутниковий	TV-XXI	відкритий	Договір №U233/10 від 01.10.2010
62.	супутниковий	Дом кино	відкритий	Договір №406-ДТ від 01.12.2010
63.	супутниковий	Телевизионный Дамский Клуб	відкритий	Договір №v1/10/10/04/tdk від 01.10.2010
64.	супутниковий	Здоровое телевидение	відкритий	Договір №СТ-409 від 01.12.2010
65.	супутниковий	Fashion TV	відкритий	Договір №409-фт від 01.12.2010
66.	супутниковий	EUROSPORT2	відкритий	Договір б/н 01.11.2010
67.	супутниковий	Охота и рыбалка	відкритий	Договір №СТ-409 від 01.12.2010
Розповсюдження програм з використанням цифрової технології				
68.	7	Національна телекомпанія України / ТОВ „ТРК „ЕРА”	відкритий	Універсальна програмна послуга
69.	9	ТРК “Студія “1+1” у формі ТОВ	відкритий	
70.	40	АТЗТ „УНТК”	відкритий	
71.	23	ТОВ „МКТ „ICTV”	відкритий	
72.	2	ТОВ „Новий канал”	відкритий	
73.	36	ЗАТ „Міжнародний Медіа Центр – СТБ”	відкритий	
74.	43	ЗАТ „ТРК „Україна”	відкритий	
75.	64	ТОВ „Телестудія „Служба інформації”	відкритий	
76.	51	ПАТ „Телекомпанія „ТЕТ”	відкритий	
77.	47	ТОВ „ТРО „Мульти Медіа Сервіс”	відкритий	

78.	59	ТОВ „Телеодин”	відкритий	
79.	57	ПП у формі ТОВ „ТРК „НБМ”	відкритий	
80.	33	ЗАТ „ТРК „Люкс”	відкритий	
81.	30	ТОВ „ТРК „3-Студія”	відкритий	
82.	26	ОО „Галичина”	відкритий	
83.	супутниковий	РАДА	відкритий	Договір №1012 від 25.11.2010
84.	супутниковий	ТОНІС	відкритий	Договір №406 від 22.09.2010
85.	кабельний	Вежа*	відкритий	Договір №4 від 17.01.2011
86.	супутниковий	Мега	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
87.	супутниковий	КРТ	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
88.	супутниковий	К2	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
89.	супутниковий	UBC	кодований	Договір №29-09/UBC-1 від 22.09.2010
90.	супутниковий	UBR	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
91.	супутниковий	ЕКО-TV	кодований	Договір №139 від 15.11.2010
92.	супутниковий	Планета	кодований	Договір №206/11.10-п від 15.11.2010
93.	супутниковий	КиКо	кодований	Договір №201/11.10-кт від 15.11.2010
94.	супутниковий	2Т	кодований	Договір №201/11.10-кт від 15.11.2010
95.	супутниковий	СІПІ	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
96.	супутниковий	Глас	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
97.	супутниковий	ТОВ „Гамма-Консалтинг”	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
98.	супутниковий	Перший діловий	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
99.	супутниковий	NEWS ONE	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
100.	супутниковий	Qtv	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
101.	супутниковий	MUSIC BOX	кодований	Договір №UTS/88-2010 від 22.09.2010
102.	супутниковий	MTV-MUSIC TELEVISION	кодований	Договір №28/2010 від 01.02.2010
103.	супутниковий	Ентер-музика	кодований	Договір №409-Р-Ф-М від 20.10.2010
104.	супутниковий	М2	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
105.	супутниковий	О-TV	кодований	Договір №821 від 22.09.2010
106.	супутниковий	RU Music	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
107.	супутниковий	Погода ТБ	кодований	Договір №П-126-09/10 від 10.10.2010
108.	супутниковий	ТВи	кодований	Договір №406/57 від 22.09.2010
109.	супутниковий	Ентер-фільм	кодований	Договір №409-Р-Ф-М від 20.10.2010
110.	супутниковий	2+2	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
111.	супутниковий	zik	кодований	Договір №29-11/zik-1 від 29.11.2010
112.	супутниковий	НТА	кодований	Договір №48 від 17.01.2011
113.	супутниковий	Гумор ТБ / Бабай ТБ	кодований	Договір №153 від 14.10.2010 / Договір №154 від 14.10.2010
114.	супутниковий	ФУТБОЛ	кодований	Договір №406/55 від 22.09.2010
115.	супутниковий	ТОВ „Світ ТБ”	кодований	Договір №0325-К від 22.09.2010
116.	супутниковий	SHOPping-TV	кодований	Договір №23/ІФ від 01.12.2010
117.	супутниковий	Меню-ТВ	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
118.	супутниковий	Максі-ТВ	кодований	Договір №406/56 від 01.11.2010
119.	супутниковий	Перший розважальний телеканал (PRO ВСЕ)	кодований	Договір №112/26-11/2010-Т від 26.11.2010
120.	супутниковий	REALTV ESTATE	кодований	Договір №209 від 30.11.2010
121.	супутниковий	ФУТБОЛ+***	кодований	Договір №406/55 від 22.09.2010
122.	супутниковий	Малютко-TV	кодований	Договір №235 від 15.11.2010
123.	супутниковий	englishclub	кодований	Договір №k1.101101.eng від 01.11.2010
124.	супутниковий	Сарафан	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
125.	супутниковий	CNL TV	кодований	Договір №21/10 від 23.09.2010
126.	супутниковий	НТВ-Мир	кодований	Договір №22 від 24.09.2010
127.	супутниковий	RTVi	кодований	Договір №48/10 від 05.10.2010
128.	супутниковий	TVCI	кодований	Договір №406/62 від 22.09.2010
129.	супутниковий	Первый канал. Всемирная сеть **	кодований	Договір №409-ПК від 10.10.2010

130.	спутниковий	РТР-Планета	кодований	Договір №409-Р-Ф-М від 20.10.2010
131.	спутниковий	Беларусь ТБ	кодований	Договір №406 від 22.09.2010
132.	спутниковий	Ocean-TV	кодований	Договір №406/58 від 22.09.2010
133.	спутниковий	Zee TV	кодований	Договір №406/58 від 22.09.2010
134.	спутниковий	Шансон-ТВ	кодований	Договір №Ш-93/10к від 05.10.2010
135.	спутниковий	Теле 9	кодований	Договір №406/50 від 22.09.2010
136.	спутниковий	Discovery Channel	кодований	Договір №1276/02/10/31 від 01.10.2010
137.	спутниковий	Animal Planet	кодований	Договір №1276/02/10/31 від 01.10.2010
138.	спутниковий	Discovery Science	кодований	Договір №1276/02/10/31 від 01.10.2010
139.	спутниковий	National Geographic Channel	кодований	Договір №406/61/1 від 01.10.2010
140.	спутниковий	Viasat Explorer	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
141.	спутниковий	Viasat History	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
142.	спутниковий	Viasat Nature	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
143.	спутниковий	Кто есть кто	кодований	Договір №К-33/10к від 05.10.2010
144.	спутниковий	24 техно	кодований	Договір №Т-90/10к від 05.10.2010
145.	спутниковий	Travel Channel	кодований	Договір б/н від 11.10.2010
146.	спутниковий	Парк развлечений	кодований	Договір №СП-51/10к від 05.10.2010
147.	спутниковий	Ретро	кодований	Договір №СТ-409 від 01.12.2010
148.	спутниковий	Настоящее страшное телевидение	кодований	Договір №НСТ-161/11к від 17.01.2010
149.	спутниковий	Севершено секретно	кодований	Договір №СП-59/10к від 05.10.2010
150.	спутниковий	Дом кино	кодований	Договір №409-ДТ від 01.12.2010
151.	спутниковий	Феникс+кино	кодований	Договір №ФА-70/10к від 05.10.2010
152.	спутниковий	ТВ1000 Русское кино	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
153.	спутниковий	TV-1000 East (з 06.00 до 23.00)	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
154.	спутниковий	TV 1000 Action	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
155.	спутниковий	TV XXI	кодований	Договір №U233/10 від 01.10.2010
156.	спутниковий	EuroNews	кодований	Договір №к2.10.10.02ens від 01.10.2010
157.	спутниковий	Da Vinci learning	кодований	Договір №е2/10/10/01dvl від 01.10.2010
158.	спутниковий	TV 5	кодований	Договір б/н від 01.11.2010
159.	спутниковий	Deutsche Welle	кодований	Договір б/н від 01.11.2010
160.	спутниковий	Детский мир / Телеклуб	кодований	Договір №48/10 від 05.10.2010
161.	спутниковий	Теленяня	кодований	Договір №406-ДТ від 01.12.2010
162.	спутниковий	Multimania TV	кодований	Договір №406/58 від 22.09.2010
163.	спутниковий	KIDS CO	кодований	Договір б/н від 01.11.2010
164.	спутниковий	Jetix	кодований	Договір б/н від 01.10.2010
165.	спутниковий	Nickelodeon	кодований	Договір №НД-145/10к від 05.10.2010
166.	спутниковий	Мать и дитя	кодований	Договір №МД-52/10 від 05.10.2010
167.	спутниковий	Здоровое телевидение	кодований	Договір №СТ-409 від 01.12.2010
168.	спутниковий	Fashion TV	кодований	Договір №409-фт від 01.12.2010
169.	спутниковий	Телевизионный Дамский Клуб	кодований	Договір №v1/10/10/04/tdk від 01.10.2010
170.	спутниковий	РБК-ТВ	кодований	Договір №v3.11.01.01rbk від 01.01.2011
171.	спутниковий	Охота и рыбалка	кодований	Договір №СТ-409 від 01.12.2010
172.	спутниковий	EUROSPORT	кодований	Договір б/н 01.11.2010
173.	спутниковий	EUROSPORT2	кодований	Договір б/н 01.11.2010
174.	спутниковий	Ex Extreme Sports Channel	кодований	Договір №X-47/10к від 05.10.2010
175.	спутниковий	Viasat Sport East	кодований	Договір №406/23/3 від 01.10.2010
176.	спутниковий	КХЛ	кодований	Договір №406/58 від 22.10.2010
177.	спутниковий	Авто плюс	кодований	Договір №247/А від 17.01.2011
178.	спутниковий	Наш футбол	кодований	Договір №247/Ф від 17.01.2011

* згідно з рішенням Національної ради від 11.02.2010 № 286.

** дозволити ретрансляцію програми „Первый канал. Всемирная сеть”, після прийняття окремого рішення Національної ради щодо включення її до Переліку програм, зміст яких відповідає вимогам Європейської конвенції про транскордонне телебачення і ретрансляція яких на території України не обмежується згідно з ч. 1 ст. 42 Закону України „Про телебачення і радіомовлення”.

*** згідно з рішенням Національної ради від 23.02.2011 № 331.

Програми ретранслюються за наявності документів, які підтверджують придбання та право розповсюдження (ретрансляцію) програм іншого мовника.

Заборонити ретрансляцію неадаптованих до чинного законодавства програм на території України.

Провайдер програмної послуги ТОВ „ТРК „Галстрім”, м. Івано-Франківськ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм універсальної програмної послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

Розмір абонентської плати (тариф) за користування універсальною програмною послугою встановлюється та регулюється уповноваженим державним органом.

Начальник контрольно-аналітичного управління	<i>/підпис/</i>	О. Левчук
Начальник управління науково-технічного і частотного розвитку	<i>/підпис/</i>	Т. Мироненко
Начальник управління ліцензування телерадіомовлення	<i>/підпис/</i>	Л. Запорожець